



## Памятник советским воинам в парке «Наньху» города Муданьцзян

### 牡丹江市南湖公园苏军烈士纪念碑

Обелиск высотой около 8 метров, увенчанный красной пятиконечной звездой. По центру лицевой части расположен макет герба СССР.

Памятник был установлен гарнизоном 1-го Дальневосточного фронта в сентябре 1945 года. Ранее памятник находился в районе железнодорожного вокзала у моста Хунъюньцяо. В 2000 году в связи с необходимостью, вызванной городским строительством, памятник был перенесен в парк «Наньху».

На гранитной плите на фасаде памятника высечена надпись на русском и китайском языках: «Вечная слава красноармейцам Советского Союза, павшим за дело освобождения народов Северо-Востока Китая от жестокого гнета японского империализма!».

此方棱锥形纪念碑高约8米，碑顶装有一颗红色的五角星。正面的中心位置设有一枚苏联国徽模型。

这座纪念碑于1945年9月由远东第一方面军建造。起初，该纪念碑坐落在火车站附近的虹云桥旁。2000年，因市政建设的需要，该纪念碑被迁至南湖公园。

纪念碑的正面镶嵌着一块大理石匾额，上面用中文和俄文雕刻着铭文：“将中国东北人民从日本帝国主义铁蹄下解放的苏联红军烈士永垂不朽!”。